

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1977-1978

3 AUGUSTUS 1978

WETSONTWERP houdende diverse institutionele hervormingen

1. — AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE REGERING

Art. 50.

Dit tekst van dit artikel vervangen door wat volgt :

„ De Raad kan op elk oomblik een motie van u/antrouwen tegen het college of één of meer van zijn leden aannemen.

„ Deze motie is alleen dan ontvankelijk: u/anneer zij een opvolger voorstelt, naar gelang van het geval, voor het College, voor een lid of voor meer leden.

„ Over de motie van u/antrouwen kan slechts gestemd worden na verloop van achttien uur en zij kan slechts aangenomen worden bij de meerderheid van de leden van de Raad.

„ De aanneming van de motie heeft het ontslag van het College of van het betwiste lid of de betwiste leden tot gevolg, benevens de aanstelling van het nieuwe College, het nieuwe lid of de nieuwe leden. »

De Staatssecretaris voor Hervorming der Instellingen,

F. DE BaNDT.

De Staatssecretaris voor Hervorming der Instellingen,

J. HOYAUX.

Zie:

461 (1977-1978):

- N° 1; Wetson/verp.
- NU 2 tot 8; Amendementen.
- N° 9; Advies van de Raad van State (am. 1 tot 33).
- N° 10 tot 18; Amendementen.
- N° 19; Advies van de Raad van State (am. 34 tot 72).
- N° 20 tot 24; Amendementen.
- N° 25; Advies van de Raad van State (artt. 73 tot 92).
- N° 26 tot 29; Amendementen.

Chambre des Représentants

SESSION 1977-1978

3 AOÛT 1978

PROJET DE LOI portant diverses réformes institutionnelles

1. — AMENDEMENT
PRESENTE PAR LE GOUVERNEMENT

Art. 50.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit:

« Le Conseil peut à tout moment adapter une motion de méfiance, à l'égard du collège ou d'un ou de plusieurs de ses membres.

„ Cette motion n'est recevable que si elle présente un successeur au collège, à un ou à plusieurs membres, selon le cas.

„ Le vote sur la motion ne peut intervenir qu'à l'expiration d'un délai de quarante-huit heures et elle ne peut être adoptée qu'à la majorité des membres du Conseil.

„ L'adoption de la motion emporte la démission du collège, du ou des membres contestés ainsi que l'installation du nouveau collège, du ou des nouveaux membres.

Le Secrétaire l'Etat à la Réforme des Institutions,

F. DE BONDY.

Le Secrétaire l'Etat à la Réforme des Institutions,

J. HOYAUX.

Voir:

461 (1977-1978):

- N° 1; Projet de loi.
- N° 2 à 8; Amendements.
- NU 9; Avis du Conseil d'Etat (arr. 1 à 33).
- NU 10 à 18; Amendements.
- N° 19; Avis du Conseil d'Etat (art. 34 à 72).
- N° 20 à 24; Amendements.
- NU 25; Avis du Conseil d'Etat (art. 73 à 92).
- N° 26 à 29; Amendements.

II. - AMENDEMENTEN
VOORGESTELD DOOR DE HEER GALLE

Art. 49.

In § 1, « in fine » van het derde lid, de woorden

« indien het oordeelt dat het zich niet kan solidariseren met de beslissing »

vervangen door de woorden

« indien het zich met de beslissing niet solidair kan verklaren ».

2. - In dezelfde § 1, letter b, op de tweede regel, het woord

« verordening »

vervangen door het woord

« ordonnantie ».

M. GALLE.

II. - AMENDEMENTS
PRESENTES PAR M. GALLE

Art. 49.

1. - Dans le texte néerlandais, au § 1, à la fin du troisième alinéa, remplacer les mots

« indien het oordeelt dat het zich niet kan solidariseren met de beslissing »

par les mots

« indien het zich met de beslissing niet solidair kan verklaren ».

2. - Dans le texte néerlandais, au même § 1, lettre b, à la deuxième ligne, remplacer le mot

« verordening »

par le mot

« ordonnantie ».

III. - AMENDEMENT
VOORGESTELD DOOR DE HEER POMA

Art. 54.

Dit artikel vervangen door wat volgt:

« Elke Raad bepaalt bij ordonnantie de vergoeding van de leden van het college. »

VERANTWOORDING

Door te bepalen dat het bij ordonnantie is dat de vergoeding van de leden van het college wordt vastgesteld, wordt aan het bedrag van deze vergoeding de nodige ruchtbaarheid verleend door de bekendmaking in het Staatsblad. De burgers hebben het recht dit bedrag te kennen.

K. POMA.

III. - AMENDEMENT
PRESENTE PAR M. POMA

Art. 54.

Remplacer cet article par ce qui suit:

« Chaque Conseil fixe par ordonnance la rémunération des membres du Collège. »

JUSTIFICATION

En prescrivant que la rémunération des membres du Collège est fixée par ordonnance, on donne au montant de ces rémunérations la publicité nécessaire par la publication au *Moniteur belge*. Les citoyens ont le droit de connaître ce montant.

IV. — AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE HEER VAN ELEWYCK

Art. 57.

Paragraaf 1, 1°, aanvullen met een tweede lid luidend als volgt:

« Uitgezonderd geuallen in onderling overleg bepaald door de betrokken Gewesten, zijn deze diensten gevestigd in het Gewest. »

J. VAN ELEWYCK.

R. UYTENDAELE.

Nelly MAES.

G. CLERFAYT.

J. DESMARETS.

B. ANSELME.

IV. — AMENDEMENT

PRESENTE PAR M. VAN ELEWYCK

Art. 57.

Compléter le § 1, 1°, par un deuxième alinéa, libellé comme suit:

« Sauf les cas déterminés par concertation entre les régions intéressées, ces services seront installés dans la Région. »

V. — AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE HEER DESMARETS

Art. 57.

In § 1, 1°, op de eerste en de tweede regel, van de Franse tekst, de woorden

« établissements d'utilité publique »

vervangen door de woorden

« organismes d'intérêt public ».

VERANTWOORDING

In het Frans geldt de benaming «établissement d'utilité publique» uitsluitend voor stichtingen die vallen onder de wet van 27 juni 1921.

Overigens wordt in de memorie van toelichting de uitdrukking «organisme d'intérêt public» gebruikt.

V. — AMENDEMENT

PRESENTE PAR M. DESMARETS

Art. 57.

Au § 1, 1°, première et deuxième lignes, remplacer les mots

« établissements d'utilité publique »

par les mots

« organismes d'intérêt public ».

JUSTIFICATION

La dénomination «établissement d'utilité publique» est réservée aux fondations régies par la loi du 27 juin 1921.

L'exposé des motifs recourt d'ailleurs à l'expression «organisme d'intérêt public».

J. DESMARETS.

K. BLANCKAERT.

Nelly MAES.

P. HAVELANGE.

L. VANVELTHOVEN.

VI. — AMENDEMENT

VOORGESTELD DOOR DE HEER UYTENDAELE

Art. 58.

In het tweede lid, op de tweede et de derde regel, de woorden

« die paritair samengesteld is uit leden van de betrokken Raden en, »

VI. — AMENDEMENT

PRESENTE PAR M. UYTENDAELE

Art. 58.

Au deuxième alinéa, à la deuxième et à la troisième ligne, remplacer les mots

« paritairement de membres des Conseils concernés »

vervangen door de woorden

« die samengesteld is uit evenveel leden van elk van de betrokken Raden en, ».

VERANTWOORDING

Pariteit is naar mogelijk wanneer enkel twee belangen bij de zaak zijn betrokken. De voorgestelde wijziging maakt de bedoeling ook uitvoerbaar wanneer de drie gewesten tegelijkertijd bij een berusting zouden zijn betrokken.

R. UYTENDAELE.

J. DESMARETS.

M. GALLE.

Nelly MAES.

G. CLERFAYT.

par les mots

« d'un nombre égal de membres de chacun des Conseils concernés et ».

JUSTIFICATION

La composition paritaire n'est possible que lorsqu'il n'y a que deux intérêts en cause dans l'affaire. La modification proposée rend le projet également réalisable au cas où les trois régions sont simultanément concernées par un litige.

VII. — AMENDEMENT VOORGESTELD DOOR DE HEER CLERFAYT

Art. 58.

J. — In het eerste lid, op de eerste en de tweede regel, de woorden

« een maatregel genomen door een Gewest »

vervangen door de woorden

« een maatregel, ter toepassing van een ordonnantie genomen door een Gewest, met uitsluiting van de maatregelen van inu/endige administratie ».

2. — Tussen het eerste en het tweede lid, een nieuw lid invoegen, luidend als volgt :

« De wijze van u/ederzijdse informatie en de wijze toaarp de in het eerste lid bedoelde uraag kan u/orden gesteld, u/orden geregeld bi; in Ministerraad ouerlegd koninklijk besluit ».

VII. — AMENDEMENT PRESENTE PAR M. CLERFAYT

Art. 58.

1. - Au premier alinéa, première ligne, remplacer le mot

« mesure »

par les mots :

« mesure d'application d'une ordonnance, à l'exclusion des mesures d'administration interne »,

2. - Entre le premier et le deuxième alinéa, insérer un nouvel alinéa libellé comme suit :

« Les modalités d'information réciproque et d'exercice de la demande visées au premier alinéa sont réglées par arrêté royal délibéré en Conseil des Ministres ».

G. CLERFAYT.

R. UYTENDAELE.

J. DESMARETS.

Nelly MAES.

M. GALLE.

B. ANSELME.